



LASEP

Ecole fondamentale



paraît 10 fois par
année scolaire
imprimé par nos soins



L . A . S . E . P
3, route d'Arlon
L-8009 Strassen

Tél.: 48 55 70
Gsm: 691 48 54 47
ou 691 48 55 70

Fax: 48 54 47
Email: info@lasep.lu

Calendrier sportif 2010 - 2011...

2e semestre:

		<i>Ma 10.05.</i>	<i>Duathlon</i>
<i>Je 03.02.</i>	<i>Hb. - Fest à Esch</i>	<i>Ma 17.05.</i>	<i>Ausdauerlaf</i>
<i>Ma 08.02.</i>	<i>Natation</i>	<i>Je 26.05.</i>	<i>Brevet sportif an der Coque</i>
<i>Je 10.02.</i>	<i>Natation</i>		
<i>Ma 15.02.</i>	<i>Natation</i>	<i>Je 16.06.</i>	<i>Fussballfest</i>
<i>Je 17.02.</i>	<i>Natation</i>		
<i>Ma 08.03.</i>	<i>25. Schwammfest</i>	<i>Ma 21.06.</i>	<i>Schwammspiller cycle 1+2</i>
<i>Ma 15.03.</i>	<i>Butzen an der Coque</i>	<i>Ma 28.06.</i>	<i>Volleyball Loisir</i>
<i>Ma 22.03.</i>	<i>Dëschttennisfest</i>	<i>Ma 05.07.</i>	<i>Volleyballfest Tournoi</i>
<i>Ma 29.03.</i>	<i>Promotion Rugby</i>	<i>Ve 08.07.</i>	<i>Journée des Dirigeants (organisée par l'AS de Burmerange)</i>
<i>Je 31.03.</i>	<i>Promotion Rugby</i>		
<i>Ma 05.04.</i>	<i>Basketsfest zu Monnerech</i>	<i>Ma 12.07.</i>	<i>Schwammspiller cycle 1+2</i>



Séance hebdomadaire accordée par 15 enfants...

En principe, la CF accorde aux associations locales une séance d'entraînement hebdomadaire par **15 licences**.

Pour les enfants du cycle 1 (ancien préscolaire), la CF accorde une séance d'entraînement par 12 licences.

Pour les enfants du précoce, une séance hebdomadaire par 8 enfants est accordée.

Attention! N'importe s'il s'agit de séances payées par la CF, de séances payées comme leçons supplémentaires ou de séances intégrées dans la tâche:

Pour des raisons de limites budgétaires, de transparence et d'équité, les séances non accordées par la CF ne pourront pas être rémunérées par la CF, ni être validées pour le traitement aux bureaux régionaux de l'inspection!

A votre écoute...

Pour des raisons d'organisation interne, veuillez vous adresser aux membres du CC et de la CTS suivant les indications suivantes:

- Questions à propos des **fêtes sportives et inscriptions:**

Les directeurs sportifs respectifs

- Questions à propos du **calendrier sportif et des activités de la CTS:**

Monsieur Roland Schaack

(1^{er} Vice-président du CC et Président de la CTS)

roland.schaack@education.lu

GSM 691 61 01 31

- Questions à propos des **sujets financiers, décomptes et des activités de la CF**

- Gérance des **licences, séances d'entraînements hebdomadaires, fiches personnelles:**

Madame Nicole Kuhn - Di Centa

(2^e Vice-président du CC , Président de la CF et secrétaire adjoint)

nicole.kuhn-dicenta@lasep.lu

GSM: 691 48 55 70

- Questions à propos du **fonctionnement de la LASEP en général et des activités du CC**

- **Déclarations d'accidents**

- Rédaction **BIO** et gérance du site **www.lasep.lu:**

Monsieur Tom Jander

(secrétaire général)

tom.jander@lasep.lu

GSM 691 48 54 47

- Comptabilité et gérance du **CCPL de la LASEP:**

IBAN LU77 1111 0110 0847 0000

Monsieur Marcel Rath

(trésorier général)

marcel.rath@education.lu

GSM 691 44 45 59



24^e LASEP Schwammfest

Dönschdeg, den 8. März 2011

à la piscine (Batty Weber) à LIMPERTSBERG

1^{er} départ : à 14.30hrs

Règlement:

courses individuelles dans les catégories suivantes:

2x25 m brasse garçons débutants et scolaires
2x25 m brasse filles débutantes et scolaires

2x25 m crawl garçons débutants et scolaires
2x25 m crawl filles débutantes et scolaires

2x25 m dos garçons débutants et scolaires
2x25 m dos filles débutantes et scolaires

4 ● Après 25 m de course, le nageur doit **toucher le bord** lorsqu'il exécute son virage pour le retour.

● A l'arrivée le nageur doit toucher le bord avec deux mains pour la brasse avec une main pour le crawl et le dos.

Avant de prendre le départ, chaque nageur présente au chronométrateur un **formulaire de participation** avec son nom, son AS et la course à laquelle il ou elle participe. Un nageur qui participe à plusieurs courses doit **à chaque départ présenter un nouveau formulaire**.

Des éliminatoires et une finale sont nagées dans chaque catégorie.

Les trois premiers de chaque finale auront une médaille.

Inscriptions pour le 1 mars 2011 au plus tard à l'adresse suivante:



LASEP

Monsieur Guy Treis
11 Echelsbiärrig
L-9907 Troisvierges
Téléphone 621 21 50 53
Email: guy.treis@siers.lu

24^e LASEP Schwammfest

Dönschdeg, den 8. März 2011

Bulletin d'inscription

Inscription pour le **1 mars 2011** au plus tard à l'adresse suivante:

Monsieur Guy Treis
11, Eechelsbiärreg
L-9907 Troisvierges
Téléphone: 621 21 50 53
Email: guy.treis@siers.lu

L'Association sportive de _____

participera à la **Fête de Natation** le **8 mars 2011** à **Limpertsberg - piscine école Batty Weber**

avec _____ débutants garçons

avec _____ débutants filles

avec _____ scolaires garçons

avec _____ scolaires filles

Nom du dirigeant responsable: _____

Adresse: _____ , _____

Tél : _____

Email: _____



Grousse Butzendag vun der LASEP an der Coque

Dënschdeg, den 15. März 2011

1. De grouse BUTZENDAG 2011 vun der LASEP as den Dënschdeg, **15. März** an der Coque.
2. De grouse BUTZENDAG 2011 vun der LASEP as fir d'Kanner aus de Cyclen 1 an 2 (fréier Spillschoul, 1. an 2. Schouljoer)
3. De grouse BUTZENDAG 2011 vun der LASEP soll FREED machen, ons Butzen sollen d'Aventure Sport' erliewen an der grousser Arena mat ville Kanner, mais nët méi ewéi 450.
4. Pro Atelier trieden ongeféier 20 Kanner pro Grupp un mat engem Responsabelen.
5. An der Hal gin gläichzäitech 6 Ateliers ugebueden an déi 24 Gruppen trieden mateneen un. All 8-10 Minuten as e Wiessel.
6. De Nomëtteg dauert vu 14.15 – 15.30 oder vu 15.45 – 17.00 Auer mat dem Aus- an Undinn, déi effektiv Spillzäit as nët méi ewéi 60 Minuten.
7. Dee Nomëtteg soll keng Schoul gehal gin an och keng Schoul sin.
8. Wa mir ons all nët ze komplizéiert ustellen, misst dat Ganzt eng flott Expéienz gin, fir déi Grouss ewéi fir déi Kleng.



Attention!!



transport-BUS est à organiser par vos soins,
si possible avec une AS voisine

nombre limité à 450 participants par séance
inscription pour le 1 mars 2011 au plus tard

Grousse Butzendag vun der LASEP an der Coque Dönschdeg, den 15. März 2011

Bulletin d'inscription

Inscription pour le **1 mars 2011** au plus tard à
l'adresse suivante:

Madame Nicole Kuhn - Di Centa
3, route d'Arlon
L-8009 Strassen
Tél.: 691 48 55 70
Fax: 48 54 47
Email: nicole.kuhn-dicenta@lasep.lu

L'Association sportive de _____
participera au BUTZENDAG avec _____ enfants
de préférence: de 14.15 à 15.30 heures
 de 15.45 à 17.00 heures

Nom du dirigeant responsable: _____

Adresse: _____ , _____

Tél : _____

Email: _____

Attention: Le transport-BUS est à organiser par vos soins,
si possible avec une AS voisine!



25. Dëschttennisfest vun der LASEP

(en collaboration avec la FLTT)

tournoi individuel ouvert à tous les licenciés LASEP

1. Date et lieu du tournoi: **mardi, 22 mars 2011**
à Mersch - Krouneberg **début à 14.30 hrs précises**

2. Secrétariat:

Un secrétariat sera ouvert à partir de 14.00 hrs pour procéder au contrôle des licences de la LASEP et des licences de la FLTT.

3. Catégories : Il s'agit d'un tournoi individuel joué en trois catégories:

- licencié(e)s FLTT - sont considéré(e)s comme licencié(e)s tous les joueurs possédant ou ayant possédé une licence FLTT
- débutants non-licencié(e)s FLTT
- scolaires non-licencié(e)s FLTT

Débutants: à partir du 1^{er} sept 2000,2001, 2002

Scolaires: à partir du 1^{er} sept 1997, 1998, 1999, jusqu'au 31 août 2000

Pour chaque catégorie, les éliminatoires sont jouées en poules (2 sets par rencontre).

Le tableau final se joue en 2 sets gagnants (élimination directe).

Au moins les deux premiers de chaque poule se qualifient pour le tableau final.

Le classement dans les poules se fait par addition de tous les sets gagnés (1 point par set).

En cas d'égalité de points entre joueurs, on considère le résultat de la confrontation directe.

En cas de nouvelle égalité, on considère la différence des sets, puis des points.

Nouveau : Les joueurs non qualifiés pour le tour final joueront un tournoi de consolation.

4. Inscription des joueurs:

Chaque AS peut participer avec autant de joueurs et joueuses qu'elle désire.

Lors de l'inscription, les noms des joueurs et joueuses, leur date de naissance et leur classement FLTT actuel doivent figurer sur la fiche. Le classement FLTT du 22 mars 2011, jour du "25.Dëschttennisfest" de la LASEP est déterminant. Tout joueur ayant possédé une licence FLTT devra être inscrit dans la catégorie « licenciés »

5. Au cas où il y aurait un nombre élevé ou très faible de participants, le directeur sportif se réserve le droit de procéder à une modification du système de jeu.

6. Une médaille-souvenir sera remise aux 4 premiers de chaque catégorie.

7. Règles de jeu:

Les règles de jeu de la FLTT sont appliquées avec les exceptions stipulées plus haut.

8. Arbitrage:

Juge-arbitre du tournoi: Monsieur René SENNINGER, arbitre officiel FLTT.

Tout cas non prévu par le présent règlement sera tranché par le jury qui a charge de surveiller le bon déroulement de la fête. En font partie: le président de la Commission technique et sportive, le directeur sportif responsable et le juge arbitre du tournoi. Les décisions sont prises à la majorité des voix et sont irrévocables. La participation au tournoi implique l'acceptation du règlement de la fête.

Inscription pour le 18 mars 2011 au plus tard à l'adresse suivante:
astrid.gros@education.lu

Veillez communiquer toute absence de participant ou tout changement de nom par téléphone ou sms au 621 29 52 52.

25. Dëschttennisfest vun der LASEP

Bulletin d'inscription

L'Association sportive de _____
prendra part au **25. Dëschttennisfest**, le **mardi 22 mars 2011** à **Mersch (Krounebiérg)**

NB: une AS peut inscrire autant de participants qu'elle désire.

Catégorie A

licencié(e)s FLTT:

garçons ou filles

nom, prénom

date de naissance

classement FLTT

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____

(veuillez noter les inscriptions supplémentaires au verso)

Catégorie B

non-licencié(e)s FLTT:

garçons ou filles

nom, prénom

date de naissance

1. _____ non-licencié(e)
2. _____ non-licencié(e)
3. _____ non-licencié(e)
4. _____ non-licencié(e)
5. _____ non-licencié(e)

(veuillez noter les inscriptions supplémentaires au verso)

Dirigeant responsable: _____

E-mail: _____ tél : _____

Veuillez communiquer toute **absence** et tout **changement de nom** par téléphone ou sms au **621 29 52 52**. Pour des renseignements complémentaires, prière de contacter le **directeur sportif du tennis de table Astrid Senninger-Gros**.

Inscription pour le 18 mars 2011 au plus tard à l'adresse suivante :
astrid.gros@education.lu

25. Basketfest - Mardi, le 5 avril 2011 à Mondercange pour filles et garçons

1. DATE et LIEU : le 5 avril de 14.30 à 17.00 hrs à Mondercange avec deux tournois différents pour filles et garçons.

2. SECRETARIAT: Un secrétariat sera ouvert à partir de 13.50 heures pour:

- recevoir la composition des équipes;
- procéder au contrôle des inscriptions;
- assurer le déroulement des rencontres à jouer simultanément sur plusieurs terrains.

Pour pouvoir respecter l'horaire établi par le directeur sportif, toutes les équipes doivent être présentes à l'appel. Un coup d'envoi unique sera donné pour les matches à disputer simultanément sur trois terrains.

3. EQUIPES:

Chaque équipe pourra se composer de 10 joueurs scolaires avec 1 minime au maximum. Les équipes mixtes participeront au tournoi pour garçons.

**Attention: tous les participants doivent être licenciés LASEP, et faire partie de l'enseignement fondamental : Scolaires: à partir du 1^{er} sept 1997-98-99-00
Minimes : 1997**

4. DUREE DES RENCONTRES:

Le temps de jeu dépend du programme en fonction du nombre d'équipes inscrites. Des temps-morts ne sont pas prévus. Un changement de joueur est possible à chaque arrêt de jeu.

10

Attention! Les joueurs doivent impérativement être licencié(e)s LASEP à la date d'inscription du 25.3.2011

5. REGLES DE JEU:

On joue suivant les règles de la FLBB avec les exceptions stipulées ci-après:
il n'y a pas de feuille de match et les fautes personnelles ne sont pas comptabilisées, l'arbitre peut expulser, après avertissement, un joueur pour comportement antisportif, la ligne des coups francs est avancée,
il n'y a pas de retour en zone et le chrono n'est pas arrêté.

6. ARBITRAGE:

Les rencontres seront dirigées par des arbitres neutres.

7. CLASSEMENT:

Le classement dans les éliminatoires se fait par l'addition des points obtenus comme suit:
match gagné: 2 pts, match nul: 1 pt, match perdu: 0 pt.

En cas d'égalité de points entre deux ou trois équipes, on tiendra compte du résultat obtenu lors de la rencontre opposant les équipes concernées. ("direkte Vergleich").

En cas de nouvelle égalité, 5 joueurs de chaque équipe lancent chacun 1 coup franc.

En cas d'égalité pendant les finales, on joue une prolongation de 2 minutes.

En cas de nouvelle égalité après cette prolongation, la rencontre est continuée et l'équipe qui marque le premier panier est déclarée vainqueur; la rencontre est arrêtée aussitôt.

8. L'équipe qui ne répondra pas au présent règlement pourra participer à la fête, mais hors concours. Elle sera classée dernière de la poule concernée.

9. Tout cas non prévu par ce règlement sera tranché par le jury qui a charge de surveiller le bon déroulement de la fête. La participation à la fête implique l'acceptation des règlements LASEP.

Inscription pour le 25 mars au plus tard

25. Basketfest vun der LASEP fir Medercher an

25. Basketfest vun der LASEP fir Jongen

Dönschdes, de 5. Abrëll 2011 zu Monnerech

Bulletin d'inscription

***Attention: les joueurs doivent impérativement être licencié(e)s
LASEP à la date d'inscription du 25 mars 2011***

**Toute licenciée ne pourra participer qu'à une fête BB, soit
fête pour filles ou fête pour garçons en équipe mixte.**

**Tous les enfants qui participent à la fête sportive doivent être
licenciés LASEP et faire partie de l'enseignement fondamental.
Sur le terrain, il ne peut évoluer qu'un seul minime (né en
1997) dans l'équipe scolaire.**

L'association sportive de _____

participera au 25e Basketfest avec:

_____ équipe(s) filles

_____ équipe(s) garçons

Dirigeant responsable: _____ tél: _____

E-mail : _____

à renvoyer pour le **25 mars** au plus tard à l'adresse
suivante:

Monsieur
Pierre BOEVER
10, rue de l'école
L-3317 BERGEM
pierre.boever@education.lu



Promotion Rugby à Walferdange

en collaboration avec la FEDERATION LUXEMBOURGEOISE DE RUGBY (FLR)

Bulletin d'inscription

Inscription pour le 18 mars 2011 au plus tard à l'adresse suivante:

Monsieur Roland Schaack

Email: roland.schaack@education.lu

L'Association sportive de _____

participera à la promotion de Rugby

avec _____ débutants

avec _____ scolaires

- de préférence le mardi, 29 mars 2011
- de préférence le jeudi, 31 mars 2011
- 12 ● sans date préférée

- Début à 14.30 à Walferdange au terrain de Rugby à côté de la piscine intercommunale PIDAL. Durée des activités: 1 heure.

Nom du dirigeant responsable: _____

Adresse: _____ , _____

Tél : _____

Email: _____

Attention: Le transport-BUS est à organiser par vos soins, si possible avec une AS voisine!



Spaß, Sport, Freude und Gesundheit

LASEP und LUXLAIT engagieren sich verstärkt in der Gesundheitsprävention



Die LASEP-Verantwortlichen konnten sich von der außergewöhnlichen Milch-Erlebniswelt überzeugen. (FOTO C.KUHN)

Bewegungs- und Ernährungserziehung tut not. Im Zuge von Fast Food und Co erleben viele Kinder keine Esskultur mehr und eine ganze Generation verlernt das Kochen. Jeder dritte ABC-Schütze hat ernährungsbedingte Gesundheitsprobleme, gleichzeitig bietet das kindliche Umfeld eine Menge verlockender Beschäftigungen, bei denen allenfalls die Finger in Bewegung sind.

Die „Ligue des associations sportives de l'enseignement primaire“(LASEP) will sich zukünftig verstärkt in der Gesundheitsprävention engagieren und nicht nur Spaß an der sportlichen Aktivität, sondern auch Freude an gesunder Ernährung vermitteln. Aus diesem Grunde suchten die Lasep-Verantwortlichen Kontakt zu der Agrargenossenschaft LUXLAIT, um in gemeinsamen Aktionen vor allem bei den landesweiten Sportfesten auf die große Produktpalette der Luxemburger Milch-Gruppe aufmerksam

zu machen und dabei den gesundheitsfördernden Charakter der Milcherzeugnisse für unsere Kinder hervorstreichend. Zusätzlich bietet die Luxlait den Gewinnern der einzelnen Sportveranstaltungen Gratis-Eintrittskarten zur interaktiven Milch-Erlebniswelt „Vitarium“ an.

Am vergangenen Dienstag erhielten bei einem Treffen der Marketing-Verantwortlichen Paul Paquet und Ronny Oestreicher mit der technischen Kommission der LASEP in den neuen Gebäulichkeiten der LUXLAIT auf dem Roost, die bereits bestehenden Beziehungen eine offizielle Grundlage.

Bei dieser Gelegenheit wurde mitgeteilt, dass im kommenden Juni eine sportliche und erlebnisorientierte LASEP -Veranstaltung im „Vitarium“ stattfinden wird. (c.k.)

extrait du „Luxemburger Wort“

Rapport vun der CTS-Versammlung vum 8.2.2011 um Site vun der LUXLAIT...

Et waren do: Boever Pierre, Elcheroth Jeff, Gierenz Steve, Jung Alain, Kuhn Nicole, Marteling Maryse, Schaack Roland, Senninger Astrid, Senninger René, Serrig Jean, Treis Guy, Wesquet Stéphanie

Entschëllegt: / Barthel Jean-Paul, Grethen Michèle, Krier Benoît,

An och: Jander Tom (secrétaire général)

1. De **Rapport vun der leschter Versammlung** den 10.1.2011 gött ugehall.
2. De Sekretär erënnert eis nach eemol un den **Ausflug vun CC an CTS zesummen mat Partner vum 13.9.2011 an d' Europaparlament op Stroossbuerg**, den vum Abbes Krier organiséiert gött. All fréizäiteg Umeldung ass wëllkomm.

Eng Klass aus dem LTAML mam Christian Schaack schafft un engem **Maskottchen** fir d' LASEP.

3. No den flotten Erfahrungen mam **Meederchersfussball** zu Réimech an um Belair (11.1.) decidéieren mär dës Organisatioun fir dat **neit Schouljoër fest an eisen Programm** ze integréieren. 1 Goalkeeper an 5 Spillerinnen am Feld bilden ab nächstem Joer eng Equipe bei den Meedercher.

Och d'**Finalen bei de Jongen** (13.1.), déi wéinst dem Schnéi an de Januar verluet goufen, sinn dem DS Jhang Serrig no ganz zefriddestellend verlaf an mär kënnen an d' Zukunft op méi eng enk **Collaboratioun mat der FLF** am Kontext vun hirem Grassroots-Programm bei der Publikatioun an dem Oflaf vun eisen Fussballturnoien vertrauen. Mär invitéieren den Verantwortlechen vun der FLF **Marcel Bamberg** an eng vun eisen nächsten Reuniounen fir eis seng Iddien virzestellen.

Bei der **Freed mat Liichtathletik** konnt den DS Jeff Elcheroth op den 2 Nomëtteger (18./25.1.) **iwwer 40 Equipen mat ronn 300 Kanner** fir eng spannend Competitioun an der Arena vun der Coque begréissen. **E groussen Merci un eis Ancien'en vun der LASEP an un d'Vertrieder vun der FLA**, ouni déi mär dës grouss Organisatioun net kéinten meeschteren.

Fir den **Iwwerbléck bei den Inscriptiounen** ze behalen, hale mär fest, an Zukunft all Umeldungen iwwer e-mail bei den respektiven DS ze froen oder awer iwwert eisen LASEP-Site unzehuelen.

Beim **Handballfest zu Esch** (3.2.) kruten mär eng ganz Rei vun qualitativ gudden Matcher gebueden an och den neien DS Benoît Krier huet mat Ausnam vun e puer organisatoreschen Klenggekeeten verbonne mat e puer Schweessdrëpsen seng Feierdaf bestanen.

En Appel wëlle mär och nach eemol riichten un **all Responsabel vun den AS, fir d' Lëscht mat hiren Lizenzen ze kontrolléieren an regelméisseg à jour ze setzen.** Op dës Manéier wëlle mär verhënneren, dat Kanner mat op eis Fester ginn an dann enttäuscht sin, well si net däerfen spillen, well hir Lizenz net an der Rei ass.

4. De Guy mécht eis d'Opstellung vun den **Schwammnomëtteger** ënner dem Slogan „Mir schwammen 1000 km“, wou iwwer **300 Kanner op 11 Plazen** verdeelt ugemellt sinn a fläisseg fir d'Schwammfest trainéieren.
5. Fir d'**Schwammfest um Lampertsbierg** (8.3.) verdeelen mär d' Chargen: Nicole, Tom, Pier, Alain, René, Guy a Roland sinn präsent an **den éischten Départ vun de Coursen ass um 14.30 Auer.**
6. Och um **Butzenfest an der Coque** (15.3.) ass eisen Asaz verlaangt fir d'Atelier'en ze begleeten:
Wäitsprong: Romain Rosenfeld, Cathy Grethen, Jhang
Héichsprong: Jeff, Steve
Kloterlandchaft: Michèle, Pier, Guy, Roland
Dëschtennis: Astrid, René, Alain, Olivier Schroeder
Loftbäll: Steffi, Jean-Paul, Géraldine Krier, Lynn Beining, Gilles Bley, Marc Schons
Räissäck: FLA x 4
7. Am Divers organiséiert d'Astrid och nach d' **Dëschtennisfest** (22.3.) zu Miersch, wou téschent **licencié FLTT an non-licencié** ënnerscheet gëtt. Déi Kanner, déi am Ufank verléieren, spillen dann an engem eegenen Tableau weider an d'Astrid schwätzt mat e puer Crack'en vum Dëschtennis fir de Kanner an hiren Pausen och d'Méiglechkeet ze ginn sech géint déi al Fiiss ze moossen.

Déi **nächst Versammlung vun der CTS** gëtt festgeluecht op Mëttwoch den **23.3.2011 um 18.45 Auer** an der Maison des Sports zu Stroossen.

Roland Schaack



Les sponsors de la LASEP

Copieurs - Imprimantes - Fax - Solutions

2, rue Léon Laval - Z.A. Am Bann - L-3372 Leudelange

Tél: +352 26 380-1

info@ck-online.lu



KONICA MINOLTA



voyages

emile weber

www.voyages-weber.lu

éischtklasseg reesen



mobilités
zentral

le service vum
verkëlersverband



Comité Olympique et
Sportif Luxembourgeois



vitarium